人权理事会
第二十五届会议
议程项目 4
需要理事会注意的人权状况

2014 年 4 月 7 日阿塞拜疆共和国常驻联合国日内瓦办事处 代表致人权理事会主席的信

我谨提及亚美尼亚常驻联合国日内瓦办事处代表于 2014 年 3 月 14 日致人权理事会主席的信(A/HRC/25/G/15)；这封信空话连篇，妄图否认无可辩驳的事实。

亚美尼亚代表信中指控阿塞拜疆军队违反停火的话，值得特别关注。信中一些明显不实之处、甚至前后不一致的传言，比如沿接触线的亚美尼亚定居点受到攻击，还有他们确定敌方所谓射击子弹确切数目的令人赞叹的独特“能力”，显而易见都反映出捏造。亚美尼亚代表显然不知所云，因为在亚美尼亚军队占领的阿塞拜疆领土上没有邻近接触线的亚美尼亚定居点；但是，接触线附近地区却生活着阿塞拜疆平民，每日蒙受亚美尼亚部队破坏停火行为的苦难。

应指出的是，亚美尼亚方面在有选择性地空谈不使用武力原则的同时，却将这一原则加以曲解，旨在冻结该国对阿塞拜疆非法使用武力的军事后果。然而，众所周知，在一国不顾其和平解决国际争端的义务、非法使用武力占领他国领土的情况下，要求受害国有义务对侵略国遵守不使用武力原则，纯属废话。不用说，如果听任这类主张，将不可避免地成为侵略者手中的工具，往往巩固非法使用武力而占据的控制据点，强化国际关系中军事实力为重的观念，并且鼓励有罪不罚，无助于伸张正义。

必须以亚美尼亚军队完全撤出纳戈尔诺——卡拉巴赫地区和阿塞拜疆其它被占领土、在国际公认疆界内恢复阿塞拜疆的主权和领土完整，使亚美尼亚公然违反的不使用武力的原则得到恢复，并且在解决冲突的框架中重新将这一原则贯彻到亚美尼亚与阿塞拜疆两国关系中。此外，还必须重申，根据国际法和安理会有关决议，亚美尼亚有责任停止非法占领阿塞拜疆领土；因此，绝不能将这一义务当作一种折中办法，成为解决冲突过程中一个讨价还价的筹码。

与其散布谣言，臆断阿塞拜疆军队的行动，我会请亚美尼亚常驻代表看看亚美尼亚武装部队征召在阿塞拜疆被占领土上服役的亚美尼亚军人之间的流血事件。即使亚美尼亚人权组织都公开承认，在停火期间，实际上自 1994 年起，1500 多名亚美尼亚士兵死于非作战暴力行为。据说亚美尼亚军内公开对抗和敌对行为甚至有民族或族裔的根源，但无论原因为何，都毫不含糊地证明了亚美尼亚在阿塞拜疆被占领土的非法军事存在及其有效控制。与此同时，这些事件还突出证明了部署在阿塞拜疆被占领土上的亚美尼亚军队缺乏指挥和纪律，士气低落、一片混乱。

此外，亚美尼亚试图要求从接触线撤离狙击手和设立一个违反停火行为调查机制，缺乏说服力，使其宣传堕入一贯的健忘症。应提醒亚美尼亚常驻代表，他的国家没有遵守安全理事会和大会要求所有亚美尼亚军队从阿塞拜疆全部被占领土上立即、全面和无条件撤出的有关决议，以及其它国际组织要求停止占领阿塞拜疆领土的众多文件和决定。除了剥夺 100 多万阿塞拜疆难民和国内流离失所者返回家园的权利，以及蓄意改变被占领土上的人口平衡并抹除阿塞拜疆文化和历史的所有标志，亚美尼亚方面关于建立信任的臆想，完全是误导和虚假的，因为它一贯反对阿塞拜疆共和国纳戈尔诺——卡拉巴赫地区阿塞拜疆族与亚美尼亚族社区之间直接接触。亚美尼亚的这类行动，再加上亚美尼亚领导人邪恶的种族优越感和对阿塞拜疆人的仇视，很难有助于建立信任。

阿塞拜疆共和国坚信，以国际法为基础解决冲突，将导致亚美尼亚武装部队完全撤出所有阿塞拜疆被占领土、恢复阿塞拜疆的主权和领土完整、让被迫流离失所者返回家园、以及阿塞拜疆共和国纳戈尔诺——卡拉巴赫地区亚美尼亚族和阿塞拜疆族社区和平共处。

如果能够分发此信，作为人权理事会第二十五届会议议程项目 4 下的文件，我将不胜感激。

常驻代表、大使

穆拉德·纳贾夫拜利 (签名)